Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. 表格样本,仅供参考. 为了提供便利,表格采用双语格式,但 向法 院提交的表格必须用英语填写。



INFORMED CONSENT RELEASE FORM

知情同意书授权书

As permitted by § 8-625(d)(1) of the Labor and Employment Article, Annotated Code of Maryland and by federal regulations under 20 C.F.R. part 603, this signed form releases certain confidentiality rights of the undersigned.

按照《劳动与就业条款》第 8-625(d)(1)条、《马里兰州注释法典》以及依据《联邦法规汇编》第 20 篇第 603 部分的联邦法规批准的规定,这份已签名表格批准了下方签名者的部分保密权利。

- This consent form will remain in effect until the District Court Commissioner's obligation to maintain these records for its files has terminated, revocation by the undersigned, or five (5) years.
 此同意书将保持效力直至地方法院专员保留此等记录存档的义务终止(由下方签名者撤销)或五(5)年后。
- Please provide the undersigned individual's name(s) (include all other names you have used for the period of time the records are requested):

请提供下方签名个人的姓名(包括您在申请记录期间使用的所有其他姓名):

5. The undersigned acknowledges that this signed form permits access to confidential information maintained by the Maryland Department of Labor, Division of Unemployment Insurance. This information includes wage history, employment history, and the number and amount of Unemployment Insurance benefits received by the undersigned. 下方签名者声明,这份已签名表格允许获取马里兰州劳动部门、失业保险分部保留的机密信息。此

下万签名者声明,这份已签名表格允许获取马里三州劳动部门、矢业保险分部保留的机密信息。此类信息包括下方签名者的薪资历史、工作经历以及其收到的失业保险福利数量和金额。

6. The undersigned individual consents to the Office of the District Court Commissioner or its designee to review confidential information, including benefits information and wages earned by the individual and reported by his or her employer for purposes of evaluating the individual's qualification for a Court-appointed attorney. The determining of whether the undersigned qualifies for a Court-appointed attorney may assist the undersigned in a legal matter.

下方签名个人同意地方法院专员办公室或其指定人员审查机密信息,包括个人赚取的福利信息和薪 资和为评估个人就任法院指定律师之资质而由其雇主报告的相关信息。关于下方签名者是否符合法 院指定律师之资质的决定可协助下方签名者处理法律事务。

7. The confidential information will be disclosed only to the Office of the District Court Commissioner or its designee. The information disclosed pursuant to this release will be used only for the purposes stated in this

DC-099A BLC (07/2019) (TR 08/2019)

release, which is to determine whether the undersigned qualifies for representation by the Office of the Public Defender to assist the undersigned in a legal matter.

机密信息将仅向地方法院专员办公室或其指定人员披露。依据此授权书披露的信息将仅用于此授权书 中所述目的,即用于决定下方签名者是否有资格代表公设辩护律师办公室,从而协助下方签名者处理 法律事务。

Signature of Consenting Individual 表示同意的个人签名

Date 日期